



Република Србија
**КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ
КОНКУРЕНЦИЈЕ**

Број: 6/0-02-731/2016-5

Датум: 16. новембар 2016. године

Београд

Председник Комисије за заштиту конкуренције, на основу члана 37. став 2. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13), члана 192. став 1. Закона о општем управном поступку („Службени лист СРЈ“, бр. 33/97, 31/01 и „Службени гласник РС“, бр. 30/10) и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“, број 49/11), одлучујући по пријави концентрације број 6/0-02-731/2016-1, коју је 20. октобра 2016. године поднело привредно друштво „SB TELECOM LIMITED“, са седиштем на адреси Esperidon 12, 1087, Никозија, Кипар, преко пуномоћника адвоката Тијане Којовић, из адвокатске канцеларије „BDK Advokati“, Мајке Јевросиме 23, Београд, дана 16. новембра 2016. године, доноси следеће

РЕШЕЊЕ

I ОДОБРАВА СЕ у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту која настаје стицањем контроле од стране друштва „SB TELECOM LIMITED“, са седиштем на адреси Esperidon 12, 1087, Никозија, Кипар, матични број 90534, над друштвом „Alternativnaya Tsifrovaya Set“ FLLC, са седиштем на адреси 39 Pushkina Avenue, Минск, Белорусија, матични број 800005177, и његовим зависним друштвом „TeleSet“ LLC, са седиштем на адреси 6 Rechitzky Avenue, Гомељ, Белорусија, матични број 40021284, куповином удела.

II УТВРЂУЈЕ СЕ да је подносилац пријаве уплатио 25.000 (двадесетпетхиљада) евра на девизни рачун Комисије за заштиту конкуренције отворен код Народне банке Србије, што одговара прописаном износу таксе за издавање решења о одобрењу концентрације у скраћеном поступку.

Образложење

Привредно друштво „SB TELECOM LIMITED“, са седиштем на адреси Esperidon 12, 1087, Никозија, Кипар, матични број 90534 (даље у тексту: подносилац пријаве или „SB TELECOM“), поднело је Комисији за заштиту конкуренције (даље у тексту: Комисија), 20. октобра 2016. године, преко пуномоћника адвоката Тијане Којовић, из адвокатске канцеларије „BDK Advokati“, Мајке Јевросиме 23, Београд, пријаву концентрације број 6/0-02-731/2016-1.

Увидом у достављену документацију, Комисија је утврдила да је поднета пријава потпуна и у складу са чланом 3. Уредбе о садржини и начину подношења пријаве концентрације („Службени гласник РС“, број 5/16), чиме су испуњени услови за поступање Комисије у поступку испитивања пријављене концентрације. Саставни део пријаве концентрације чини и доказ о извршеној уплати, којим се потврђује да је уплаћен прописани износ за издавање акта Комисије, што је утврђено у ставу II диспозитива.

На основу члана 45. Закона о заштити конкуренције (даље у тексту: Закон), подносилац пријаве је поднео Комисији захтев за заштиту одређених података садржаних у пријави концентрације. Садржину захтева представља спецификација података чија се заштита тражи, као и образложење разлога за постављање таквог захтева. Комисија је усвојила поднети захтев и 15. новембра 2016. године донела Закључак о заштити података број 6/0-02-731/2016-4.

1. Учесници у концентрацији

Подносилац пријаве, холдинг друштво „SB TELECOM“ послује у оквиру групације „Telekom Austria Group“, која је под крајњом контролом акционарског друштва „Telekom Austria AG“, са седиштем на адреси Lassellestrasse 9, 1020 Беч, Аустрија. Групација „Telekom Austria“ послује у неколико земаља у централној и источној Европи, као телекомуникациони оператор (Аустрија, Бугарска, Белорусија, Хрватска, Лихтенштајн, Република Македонија, Република Србија и Словенија), а асортиман производа ове групе обухвата производе и услуге у области телефоније, услуга широкопојасног приступа интернету, мултимедијалних услуга, преноса података и ИТ решења. Контролу над групацијом „Telekom Austria“ врши мексичко друштво „América Móvil, S.A.B. de C.V.“, једно од водећих светских компанија у сектору телекомуникација, које послује у северној, централној и јужној Америци пружајући услуге мобилне и фиксне телефоније, широкопојасног интернета и телевизије.

У Србији, групација „Telekom Austria“ послује преко два зависна друштва: „VIP Mobile“ д.о.о., са седиштем на адреси Омладинских Бригада 21, Београд, матични број 20220023, и „Amis Telekomunikacije“ д.о.о., са седиштем на адреси Небојшина 8, Београд, матични број 20181265. Друштво „VIP Mobile“ пружа услуге мобилне телефоније физичким и правним лицима, и њихов асортиман производа обухвата *pre-paid* и *post-paid* услуге мобилне телефоније, услуге 3G/4G интернета и мобилне апликације, као и продају различитих апарата, као што су мобилни телефони и 3G/4G интернет уређаји. Друштво „Amis Telekomunikacije“ пружа консултантске услуге у вези са пословањем и осталим управљањем.

Спровођењем пријављене концентрације, подносилац пријаве ће стећи непосредну контролу над друштвом „Alternativnaya Tsifrovaya Set“ FLLC, са седиштем на адреси 39 Pushkina Avenue, Минск, Белорусија, матични број 800005177, и тиме, посредну контролу над друштвом „TeleSet“ LLC, зависним друштвом друштва „Alternativnaya Tsifrovaya Set“, са седиштем на адреси 6 Rechitzky Avenue, Гомељ, Белорусија, матични број 40021284. Оба друштва која чине циљну групу су под контролом друштва „PRIME ADN INVEST LIMITED“, са седиштем на адреси Esperidon, 12, 1087 Никозија, Кипар, а немају повезана друштва која послују на тржишту Републике Србије. Циљна друштва се баве пружањем услуга широкопојасног приступа интернету и услуге фиксне говорне телефоније привредним клијентима, и то

коришћењем ADSL и ethernet технологије – друштво „Alternativnaya Tsifrovaya Set“, као и услуга кабловске телевизије у граду Гомељ у Белорусији – друштво „TeleSet“.

2. Опис концентрације и акт о концентрацији

Правни основ за концентрацију јесте Листа услова (engl. – *Term sheet*), коју су 12. септембра 2016. године потписала друштва „SB TELECOM“ и „PRIME ADN INVEST LIMITED“, а која је резултат сагласности потписника и која одражава озбиљну намеру за закључење уговора и спровођење концентрације. Овим актом је предвиђено да подносилац пријаве стекне 99,9% удела у друштву „Alternativnaya Tsifrovaya Set“ и тиме непосредну контролу над овим друштвом, а посредну контролу над друштвом „TeleSet“ LLC, зависним друштвом друштва „Alternativnaya Tsifrovaya Set“. Преосталих 0,1% удела у друштву „Alternativnaya Tsifrovaya Set“ стећи ће друштво „Unitary enterprise velcom“, које послује у Белорусији, са седиштем на адреси Internacionalna, 36-2, Минск, матични број JDR 101528843, као зависно друштво у оквиру групе друштава подносиоца пријаве.

3. Испуњеност услова за подношење пријаве

Комисија је закључила да пријављена трансакција представља концентрацију у смислу члана 17. став 1. тачка 2. Закона. На основу достављених података о висини укупних прихода које су сви учесници у концентрацији остварили на светском тржишту и тржишту Републике Србије у 2015. години, Комисија је утврдила да су учесници у концентрацији имали обавезу да пријаве концентрацију, јер је укупан приход учесника у концентрацији у 2015. години вишеструко већи од износа који су прописани чланом 61. Закона, као услова за пријаву концентрације. Комисија је утврдила да је пријава концентрације благовремена, јер је поднета у складу са чланом 63. став 2. Закона.

4. Релевантно тржиште

Комисија је утврдила релевантно тржиште у складу са чланом 6. Закона и Уредбом о критеријумима за одређивање релевантног тржишта („Службени гласник РС“, бр. 89/2009). Полазећи од производа које потрошачи сматрају заменљивим у погледу њиховог својства, уобичајене намене и цене, а у складу са досадашњом праксом Комисије одређена су три релевантна тржишта:

- малопродајно тржиште дистрибуције медијских садржаја;
- тржиште услуга широкопојасног приступа интернету (преко кабловске или xDSL платформе);
- тржиште услуга фиксне телефоније.

Комисија је на тај начин делимично уважила дефиницију коју је предложио подносилац пријаве сматрајући да се малопродајно тржиште дистрибуције медијских садржаја може одредити искључујући земаљски пренос, а полазећи од делатности циљних друштава. Подносилац пријаве истовремено наводи да дефиниција релевантног тржишта може остати отворена с обзиром на то да циљна група не послује у Србији и да не постоји никакво хоризонтално нити вертикално преклапање између пословних активности учесника у концентрацији у Србији.

Подносиоци пријаве су одредили малопродајно тржиште дистрибуције медијских садржаја као прво тржиште производа (искључујући земаљски пренос), узимајући у обзир категоризацију тржишта подложних претходној регулацији коју је извршила Регулаторна агенција за електронске комуникације и поштанске услуге (РАТЕЛ), а према којој је ово тржиште одређено као једно од релевантних тржишта подложних претходној регулацији у Републици Србији.

Комисија је, међутим, услугу дистрибуције медијских садржаја посматрала као јединствену, без обзира на различите техничке облике дистрибуције медијских садржаја, односно без обзира на врсту мреже преко које се пружа ова услуга. Зато је и малопродајно тржиште дистрибуције медијских садржаја посматрала као јединствено и технолошки неутрално, узимајући у обзир само пружање услуге дистрибуције крајњим корисницима. Комисија је закључила да постоји супституција између услуга које се пружају путем различитих технологија, због чега је у релевантно тржиште укључила све услуге дистрибуције медијских садржаја на територији Републике Србије које, независно од технологије, оператори пружају претплатницима преко електронских комуникационих мрежа, укључујући дистрибуцију садржаја до крајњих корисника коришћењем дигиталне терестријалне мреже, односно телевизијске технологије – *Digital Terrestrial Television* (даље у тексту: DTT).

У Републици Србији, према извештају РАТЕЛ-а за 2015. годину („Преглед тржишта телекомуникација и поштанских услуга у Републици Србији у 2015. години“), услуге дистрибуције се пружају преко кабловске мреже (коаксијалне, хибридне – КДС), јавне фиксне телефонске мреже (IPTV), сателитске мреже (DTH – *Direct to the home*), и бежичне мреже. Међутим, дигитализација емитовања ТВ програма у Србији, окончана у јуну 2015. године, омогућила је да се услуге дистрибуције, на комерцијалној основи, сада пружају и путем DTT (земаљски дигитални пренос, земаљска дигитална телевизија). Сходно томе, Комисија је решењем број 6/0-02-268/2016-9, од 10. маја 2016. године, одобрила концентрацију која се односи на оснивање новог друштва чије активности су усмерене на унапређење мултимедијалних услуга, увођењем мултимедијалног сервиса који се заснива на дистрибуцији видео садржаја до крајњих корисника коришћењем DTT. Из тог разлога, Комисија је, за потребе овог поступка, услугу дистрибуције путем DTT посматрала као супститут другим услугама дистрибуције, јер је закључила да су све наведене мреже (технологије) заменљиве при дистрибуцији медијских садржаја: потрошачи (које првенствено интересује садржина ТВ програма, а не начин на који се он дистрибуира) могу да користе било коју од ових технологија да прате телевизијски програм, а да она не утиче значајније на квалитет дистрибуираних медијских садржаја.

Комисија није разматрала да ли се у оквиру наведеног релевантног тржишта производа могу утврдити ужа релевантна тржишта производа (нпр. малопродајно тржиште дистрибуције медијских садржаја путем кабловске мреже, IPTV, DTH или DTT), јер за оцену ефеката пријављене концентрације таква одлука није потребна, с обзиром на то да концентрација неће нарушити конкуренцију у Републици Србији.

Друго тржиште производа је одређено као тржиште пружања услуга широкопојасног приступа интернету, које укључује и друге повезане услуге, тј. услуге повезане са електронском комуникационом мрежом или електронском комуникационом услугом, које омогућавају или подржавају пружање услуга путем те мреже или услуге, или се могу искористити у те сврхе. Тржиште пружања услуга приступа интернету и са тим повезаним услугама обухвата услуге на малопродајном и

велепродајном нивоу, како физичким лицима тако и пословним корисницима. Услуге се пружају преко кабловске платформе или xDSL платформе.

Услуге широкопојасног приступа интернету могу да се пружају помоћу технологија фиксног приступа (кабловска или xDSL платформа), технологија мобилног приступа и других технологија, с тим што се широкопојасни приступ интернету помоћу технологија мобилног приступа и других технологија, по правилу, не сматра заменљивим приступу помоћу технологија фиксног приступа. Широкопојасни приступ интернету путем xDSL (нпр. путем ADSL, ADSL2 и VDSL) и кабловским путем сличан је по својим карактеристикама (по брзини, цени и сврси), док се широкопојасни приступ интернету путем мобилних (нпр. 3G/UMTS) и других технологија сматра технологијом алтернативног приступа и тржиштем у настајању са високим ценама и смањеним брзинама. Отуда се тржиште пружања услуга широкопојасног приступа интернету помоћу технологија фиксног приступа може сматрати одвојеним тржиштем, што је у складу са праксом Комисије и Европске комисије.

Треће релевантно тржиште производа – тржиште пружања услуга фиксне телефоније, обухвата јавне телефонске услуге које оператори пружају преко фиксне телекомуникационе мреже, а посебно услуге повезивања или приступа (на фиксној локацији или адреси) јавној телефонској мрежи у циљу успостављања и/или примања позива и осталих повезаних услуга, на шта указује подносилац пријаве, наводећи став Европске комисије у вези са одређивањем овог тржишта.

Релевантно географско тржиште је одређено као тржиште Републике Србије, што је у складу са предлогом подносиоца пријаве, који наводи да се релевантно географско тржиште може дефинисати као национално тржиште, имајући у виду да су предметне активности једнообразно регулисане на целој територији.

5. Оцена ефеката концентрације

Приликом испитивања ефеката пријављене концентрације на конкуренцију, Комисија је, на основу доступних података и података које јој је доставио подносилац пријаве, закључила да концентрација неће утицати на конкуренцију у Републици Србији, јер учесници у концентрацији не послују на релевантним тржиштима. Циљна друштва нису ни на који начин присутна у Републици Србији, због чега нема преклапања активности учесника у концентрацији на релевантним тржиштима, а подносилац пријаве пружа услуге широкопојасног приступа интернету у Републици Србији само у оквиру свог пакета за малопродајну мобилну телефонију.

Комисија је анализирао и активности учесника у концентрацији на велепродајном тржишту терминације позива у мобилној мрежи. Терминација позива омогућава корисницима услуга из различитих мрежа да међусобно комуницирају и представља услугу на велепродајном тржишту коју један оператор пружа другом на основу уговора о интерконецији. Оваква услуга између оператора пружа се када је нпр. позив усмерен из мреже циљне групе у Белорусији, а саговорник припада мрежи групе подносиоца у Србији, па подносилац пријаве пружа циљним друштвима услуге терминације позива. Будући да у том случају не постоји замена приступу мрежи којој позвана страна припада, сматра се да свака засебна мрежа чини посебно тржиште за услуге терминације позива са тржишним уделом од 100%. Имајући у виду наведене специфичности тржишта терминације позива, Комисија оцењује да концентрација не може да утиче ни на тржиште услуга терминације позива, с обзиром на то да услуге терминације позива које подносилац пружа циљним друштвима нису заменљиве.

У складу са наведеним, Комисија је утврдила да је концентрација дозвољена у смислу члана 19. Закона и да неће значајно ограничити, нарушити или спречити конкуренцију на тржишту Републике Србије или његовом делу, због чега је одлучено као у ставу I диспозитива.

Одлука у ставу II донета је применом члана 65. став 5. Закона, као и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије, а на основу оствареног прихода учесника у концентрацији и са њима повезаних учесника на тржишту у обрачунској години која претходи години у којој је концентрација пријављена

Упутство о правном средству:

Ово решење је коначно у управном поступку.

Против овог решења може се поднети тужба Управном суду у року од 30 дана од дана достављања решења.

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ

Др Милоје Обрадовић